



**AIATSIS**  
Australian Institute of Aboriginal  
and Torres Strait Islander Studies

**Finding aid**

**MATHEWS\_J28**

**Sound recordings collected by  
Jimmie Barker, 1969**

## ACCESS

### Availability of copies

Listening copies are available. Contact [AIATSIS](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

### Restrictions on listening

This collection is open for listening.

### Restrictions on use

This collection is open for copying to clients who have obtained permission from Susan Upton and Roy Barker. Permission must be sought from Susan Upton and Roy Barker for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

## SCOPE AND CONTENT NOTE

**Date:** 1969

**Extent:** 2 sound tape reels (2 hrs. 9 min.) : analogue, 3 1/4 ips, mono ; 5 in. + field tape report sheets.

### Production history

This collection was recorded by Jimmy Barker in September 1969 in Lightning Ridge, NSW. The purpose of the recording was to document the language and culture of the Muruwari with Jimmy Barker. The purpose was also to correct previous errors in information given to R. H. Mathews when he was undertaking his research for the publication *The Muruwari and other Australian Languages*.

Janet Mathews received a grant from AIATSIS in 1968 to provide Jimmy Barker with the equipment and tapes to undertake these recordings.

## RELATED MATERIAL

**Important:** before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

Transcripts of field tapes 23B and 24B are held in the AIATSIS Library, see [PMS 2593](#) and [PMS 2606](#) respectively. For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

## ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid was compiled from information contained in documentation provided by Janet Mathews and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

## ITEM LIST

<b>Archive number</b>	<b>Field recording number</b>	<b>Description</b>
001706A	<a href="#">Field tape 23B</a>	Muruwari language, and discussion in English with Jimmy Barker
001706B	<a href="#">Field tape 24B</a>	Muruwari language, and discussion in English with Jimmy Barker

## ITEM DESCRIPTIONS

### 001706A/Field tape 23B

Performer/speaker(s): Jimmy Barker  
Subject keywords: Vocabulary – Word lists, Language elicitation – sentences, Grammar & syntax,  
Language elicitation – Discussion / Conversation  
Language/people: Muruwari / Murrawarri  
Places: Lightning Ridge (N NSW SH55-07)  
Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
MATHEWS_J28-001706A	00:00:00	Muruwari words and sentences, including kinship terms and emphases on verbs and adjectives, and discussion in English with Jimmy Barker.	September 1969	Lightning Ridge, NSW
	00:58:20	Checking the pronunciation and meaning of Muruwari words and phrases from the R.H Mathews book <i>The Muruwari and other Australian Languages</i> with Jimmy Barker.	September 1969	Lightning Ridge, NSW
	00:64:00	End of field tape 23B and MATHEWS_J28-1706A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

## ITEM DESCRIPTIONS

### 001706B/Field tape 24B

Performer/speaker(s): Jimmy Barker

Subject keywords: Vocabulary – Word lists, Language elicitation – sentences, Grammar & syntax,  
Language elicitation – Discussion / Conversation

Language/people: Muruwari / Murrawarri

Places: Lightning Ridge (N NSW SH55-07)

Recording quality: Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
MATHEWS_J28-001706B	00:00:00	Muruwari words and sentences and discussion in English with Jimmy Barker. including general pronouns, locationals and nouns and verbs.	September 1969	Lightning Ridge, NSW
	00:65:00	End of field tape 24B and MATHEWS_J28-1706B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)